

**Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociale et de la Santé publique,  
Fr. VANDENBROUCKE

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Fr. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2021/31469]

**4 MAI 2021. — Arrêté royal modifiant les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est relatif à la modification des articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale.

Il s'agit d'un arrêté royal technique relatif à la modification et à l'ajout de professions libérales.

Contrairement à ce qui est suggéré dans l'avis 69.112/2 du Conseil d'Etat, donné le 21 avril 2021, une adaptation technique du préambule n'est pas nécessaire car il s'agit de l'intitulé officiel de l'arrêté royal qui sert de base légale au présent arrêté.

Commentaire des articles

**Article 1<sup>er</sup>**

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

**Article 2 et 3**

Ces articles modifient et complètent l'arrêté royal du 26 avril 2018 susmentionné concernant les professions libérales et les Instituts y afférents.

D'une part, les 11° et 12° sont remplacés suite à la fusion de l'Institut Professionnel des Comptables et Fiscalités agréés et l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux pour former l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables conformément à la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal.

D'autre part, les 13°, 14° et 15° sont insérés.

Les 13° et 14° relatifs aux experts en automobiles et aux géomètres-experts qui résultent d'un oubli lors de l'adoption de l'arrêté royal du 26 avril 2018 susmentionné, sont insérés conformément à la loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles et à la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts.

Le 15° relatif aux mandataires en brevets, est ajouté suite à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 30 septembre 2020 relatif à la représentation en matière de brevet.

**Article 4**

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Justice,  
V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2021/31469]

**4 MEI 2021. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik de eer heb Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft betrekking op de wijziging van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep.

Dit is een technisch koninklijk besluit betreffende de wijziging en de toevoeging van vrije beroepen.

In tegenstelling tot wat wordt gesuggereerd in het advies 69.112/2 van de Raad van State van 21 april 2021, is een technische aanpassing van de aanhef niet nodig omdat dit het officieel opschrift van het koninklijk besluit betreft dat als rechtsgrondslag dient voor het onderhavige besluit.

Artikelsgewijze bespreking

**Artikel 1**

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

**Artikel 2 en 3**

Deze artikelen wijzigen en vervolledigen het voormelde koninklijk besluit van 26 april 2018 betreffende de vrije beroepen en aanverwante instellingen.

Eenzijds worden 11° en 12° vervangen ingevolge de fusie van het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten en het Instituut van de accountants en de belastingconsulenten tot het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants, overeenkomstig de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur.

Anderzijds worden de leden 13°, 14° en 15° ingevoegd.

De leden 13° en 14° betreffende de auto-experts en de landmeters-experten, die het gevolg zijn van een onoplettendheid bij de aanneming van voormeld koninklijk besluit van 26 april 2018, worden ingevoegd overeenkomstig de wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-experts en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts en de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten.

15° met betrekking tot de octrooigemachtigden wordt toegevoegd ingevolge de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 30 september 2020 betreffende de vertegenwoordiging inzake octrooien.

**Artikel 4**

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Justitie,  
V. VAN QUICKENBORNE

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

Avis 69.112/2 du 21 avril 2021 sur un projet d'arrêté royal 'modifiant les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale'

Le 24 mars 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et de la Mer du Nord à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté 'royal modifiant les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 21 avril 2021. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Patrick RONVAUX et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Marianne DONY, assesseurs, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne-Stéphanie RENSON, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 21 avril 2021.

\*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. À l'alinéa 1<sup>er</sup>, mieux vaut écrire « [...] article XX.1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, inséré [...] » plutôt que « [...] article XX.1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, inséré [...] »(1).

(1) *En ce sens, mutatis mutandis, voir l'avis n° 63.273/2 donné le 24 avril 2018 sur un projet devenu l'arrêté royal du 26 avril 2018 'portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique en ce qui concerne l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale', observation n° 1, M.B., 27 avril 2018, 2e éd., p. 36.945.*

Pareille rédaction permet en effet de maintenir la précision quant à l'alinéa visé au cas où l'article XX.1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, en question devait être complété ultérieurement par des alinéas nouveaux.

2. À l'alinéa 2, il n'y a pas lieu de mentionner les articles modifiés. Pareille mention s'opère dans les phrases liminaires dans le dispositif(2).

(2) *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 30.*

DIVISION EN CHAPITRES

L'ampleur limitée du projet, qui ne comporte que quatre articles, dont deux concernent son entrée en vigueur et l'article d'exécution, ne justifie pas sa division en chapitres(3).

(3) *À noter qu'en tout état de cause, les chapitres ne sont pas numérotés correctement, le chapitre II faisant défaut*

DISPOSITIF

Article 1<sup>er</sup>

Le 14<sup>o</sup> que le projet entend insérer vise, pour ce qui concerne les géomètres-experts, « les Conseils fédéraux des géomètres experts ».

Il est fait référence, dans le rapport au Roi, à la loi du 11 mai 2003 'créant des conseils fédéraux des géomètres-experts'. L'article 2 de cette loi institue un Conseil fédéral des géomètres-experts tandis que l'article 5 institue un Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts.

RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

Advies 69.112/2 van 21 april 2021 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep'

Op 24 maart 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Justitie en Noordzee verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 21 april 2021. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Patrick RONVAUX en Christine HOREVOETS, staatsraden, Christian BEHRENDT en Marianne DONY, assessoren, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne-Stéphanie RENSON, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 april 2021.

\*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. Het zou beter zijn in het eerste lid "(...) artikel XX.1, § 1, derde lid, ingevoegd (...)" te schrijven in plaats van "artikel XX.1, § 1, laatste lid, ingevoegd (...)"(1).

(1) *Zie in die zin, mutatis mutandis, advies 63.273/2, op 24 april 2018 gegeven over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 26 april 2018 'houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep', opmerking 1, BS 27 april 2018 (ed. 2), 36.945.*

Op die manier blijft de verwijzing naar het bedoelde lid correct, ook wanneer het betreffende artikel XX.1, § 1, later aangevuld zou worden met nieuwe leden.

2. Er is geen reden om in het tweede lid de artikelen die gewijzigd worden te vermelden. De artikelen die gewijzigd worden, worden vermeld in de inleidende zinnen in het dispositief(2).

(2) *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 30*

INDELING IN HOOFDSTUKKEN

Gelet op de beperkte omvang van het ontwerp, dat slechts vier artikelen omvat waarvan er twee betrekking hebben op de inwerkingtreding en de uitvoering ervan, is er geen reden om het in hoofdstukken onder te verdelen(3).

(3) *De nummering van de hoofdstukken is hoe dan ook verkeerd, aangezien er geen hoofdstuk II is.*

DISPOSITIEF

Artikel 1

Punt 14<sup>o</sup>, dat bij het ontwerp wordt ingevoegd, vermeldt voor de landmeters-experten, de "Federale Raden van landmeters-experten".

In het verslag aan de Koning wordt verwezen naar de wet van 11 mei 2003 'tot oprichting van federale raden van landmeters-experten'. Bij artikel 2 van die wet wordt een Federale Raad van landmeters-experten opgericht, terwijl bij artikel 5 een Federale Raad van Beroep van landmeters-experten wordt opgericht.

Interrogés à cet égard, les délégués du Ministre ont répondu ce qui suit :

« Nous avons visé les conseils fédéraux car la loi du 11 mai 2003 crée les conseils fédéraux, là où les autres lois citées créent un Institut ou un Ordre. Ceci dit, suite à la question posée, il apparaît en effet plus logique au regard de la mission visée de ne viser que le Conseil fédéral des géomètres-experts ».

Le 14° sera par conséquent adapté en ce sens.

La même observation vaut pour l'article 2.

#### Article 3

À l'article 3, il n'y a pas lieu de préciser que l'arrêté entrera en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge* puisqu'il s'agit du délai usuel d'entrée en vigueur fixé par l'article 6 de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires'.

L'article 3 sera dès lors omis.

LE GREFFIER,  
Béatrice DRAPIER

LE PRÉSIDENT,  
Pierre VANDERNOOT

**4 MAI 2021. — Arrêté royal modifiant les articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, article XX.1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, inséré par la loi du 11 août 2017 et modifié par la loi du 15 avril 2018 ;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 février 2021 ;

Vu l'avis 69.112/2 du Conseil d'Etat, donné le 21 avril 2021, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 26 avril 2018 portant exécution de l'article XX.1, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, du Code de droit économique relatif à l'application du livre XX du Code de droit économique aux titulaires d'une profession libérale, sont apportées les modifications suivantes :

a) les 11° et 12° sont remplacés par ce qui suit :

« 11° Experts comptables et experts comptables certifiés : l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables ;

12° Conseillers fiscaux et conseillers fiscaux certifiés : l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables ; » ;

b) les 13°, 14° et 15°, sont insérés et rédigés comme suit :

« 13° Experts en automobiles : l'Institut des experts en automobiles ;

14° Géomètres-experts : le Conseil fédéral des géomètres-experts ;

15° Mandataires en brevets : l'Institut des mandataires en brevets ; ».

**Art. 2.** Dans l'article 5 du même arrêté royal, sont apportées les modifications suivantes :

a) les 11° et 12° sont remplacés par ce qui suit :

« 11° Experts comptables et experts comptables certifiés : l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables ;

12° Conseillers fiscaux et conseillers fiscaux certifiés : l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables ; » ;

b) les 13°, 14° et 15°, sont insérés et rédigés comme suit :

« 13° Experts en automobiles : l'Institut des experts en automobiles ;

Naar aanleiding van een vraag daarover hebben de gemachtigden van de minister het volgende gesteld:

“Nous avons visé les conseils fédéraux car la loi du 11 mai 2003 crée les conseils fédéraux, là où les autres lois citées créent un Institut ou un Ordre. Ceci dit, suite à la question posée, il apparaît en effet plus logique au regard de la mission visée de ne viser que le Conseil fédéral des géomètres-experts”.

Punt 14° moet bijgevolg in die zin worden aangepast.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 2.

#### Artikel 3

Er is geen reden om in artikel 3 te preciseren dat het besluit in werking treedt op de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, aangezien het hier gaat om de gangbare termijn van inwerkingtreding, vastgesteld bij artikel 6 van de wet van 31 mei 1961 'betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen'.

Artikel 3 moet dus worden weggelaten.

DE GRIFFIER,  
Béatrice DRAPIER

DE VOORZITTER,  
Pierre VANDERNOOT

**4 MEI 2021. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel XX.1, § 1, laatste lid, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017 en gewijzigd bij de wet van 15 april 2018;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 februari 2021;

Gelet op het advies 69.112/2 van de Raad van State, gegeven op 21 april 2021, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit van 26 april 2018 houdende uitvoering van artikel XX.1, § 1, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht wat betreft de toepassing van boek XX van het Wetboek van economisch recht op de beoefenaars van een vrij beroep, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) worden de bepalingen onder lid 11° en 12° vervangen als volgt:

“11° Accountants en gecertificeerde accountants: het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants;

12° Belastingadviseurs en gecertificeerde belastingadviseurs: het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants;”;

b) worden de leden 13°, 14° en 15° ingevoegd, luidend als volgt:

“13° Auto-experts: het Instituut van de auto-experts;

14° Landmeters-experten: de Federale Raad van landmeters-experten ;

15° Octrooigemachtigden: het Instituut voor Octrooigemachtigden;”.

**Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) worden de bepalingen onder lid 11° en 12° vervangen als volgt:

“11° Accountants en gecertificeerde accountants: het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants;

12° Belastingadviseurs en gecertificeerde belastingadviseurs: het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants;”;

b) worden de leden 13°, 14° en 15° ingevoegd, luidend als volgt:

“13° Auto-experts: het Instituut van de auto-experts;

14° Géomètres-experts: le Conseil fédéral des géomètres-experts ;

15° Mandataires en brevets: l'Institut des mandataires en brevets ; ».

**Art. 3.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
V. VANQUICKENBORNE

14° Landmeters-experten: de Federale Raad van landmeters-experten;

15° Octrooigemachtigden: het Instituut voor Octrooigemachtigden;”.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2021.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
V. VANQUICKENBORNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2021/31192]

**5 AVRIL 2019. — Arrêté royal relatif aux contrats de vente de véhicules automoteurs. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 5 avril 2019 relatif aux contrats de vente de véhicules automoteurs (*Moniteur belge* du 8 mai 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2021/31192]

**5 APRIL 2019. — Koninklijk besluit betreffende de verkoopovereenkomsten voor autovoertuigen. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 5 april 2019 betreffende de verkoopovereenkomsten voor autovoertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2019).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE**

[C – 2021/31192]

**5. APRIL 2019 — Königlicher Erlass über Kaufverträge für Kraftfahrzeuge — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 5. April 2019 über Kaufverträge für Kraftfahrzeuge.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE**

**5. APRIL 2019 — Königlicher Erlass über Kaufverträge für Kraftfahrzeuge**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Wirtschaftsgesetzbuches, des Artikels VI.85, eingefügt durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 9. Juli 2000 über die auf dem Bestellschein neuer Kraftfahrzeuge anzugebenden wesentlichen Informationen und allgemeinen Verkaufsbedingungen;

Aufgrund der Stellungnahme des Hohen Rates für Selbständige und KMB vom 10. Oktober 2018;

Aufgrund der Stellungnahme des Besonderen Beratungsausschusses "Widerrechtliche Klauseln" vom 6. November 2018;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 5. Dezember 2018;

Aufgrund des Einverständnisses der Ministerin des Haushalts vom 9. Januar 2019;

Aufgrund der Auswirkungsanalyse beim Erlass von Vorschriften, die gemäß den Artikeln 6 und 7 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung durchgeführt worden ist;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 65.227/1 des Staatsrates vom 20. Februar 2019, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Wirtschaft und der Verbraucher und des Ministers des Mittelstands, der Selbständigen und der KMB und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten als gebrauchte Kraftfahrzeuge Kraftfahrzeuge, die bereits zugelassen worden sind.

**Art. 2** - Beim Verkauf eines Kraftfahrzeugs durch ein Unternehmen, dessen Gesellschaftszweck der Verkauf von Kraftfahrzeugen ist, an einen Verbraucher wird ein Kaufvertrag erstellt.

Folgende Kraftfahrzeuge sind betroffen: Personenkraftwagen, Kombiwagen, Kleinbus, Lieferwagen und Wohnmobil wie in Artikel 1 § 2 des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör bestimmt.

**Art. 3** - In Artikel 2 erwähnte Kaufverträge enthalten mindestens folgende Angaben:

1. Name oder Gesellschaftsname, gegebenenfalls Handelsname, Unternehmensnummer, geografische Adresse, Telefonnummer und gegebenenfalls E-Mail-Adresse des Unternehmens,

2. Vorname, Name, Adresse, Telefonnummer und gegebenenfalls E-Mail-Adresse des Verbrauchers,

3. Ort und Datum der Unterzeichnung des Kaufvertrags,